

(Im)posibilidades, adscripciones y disputas, en los recorridos y desplazamientos de los 'jóvenes rurales' de Ñorquin Co y Cushamen.

Aymar Bars.

Cita:

Aymar Bars (2015). *(Im)posibilidades, adscripciones y disputas, en los recorridos y desplazamientos de los 'jóvenes rurales' de Ñorquin Co y Cushamen. XI Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-061/1038>

XI Jornadas de Sociología UBA 2015

MESA 96 | Mesa Duplicada con N° 85. Infancia, Adolescencia y Juventud: Nuevos desafíos en relación a la reconfiguración de las identidades y subjetividades

Coord: **M. MACRI** (UBA. Fac. Cs. Soc.-IIGG) - **C. UHART** (UBA. Soc. - IIGG)

(Im)posibilidades, adscripciones y disputas, en los recorridos y desplazamientos de los y las ‘jóvenes’ en los contextos ‘rurales’ de Ñorquin Co y Cushamen

Autora: Lic. Aymarará Barés (IIDyPCa /CONICET/UNRN)

email: aymarabares@gmail.com

Resumen

En el marco de una investigación que pretende reconstruir recorridos y desplazamientos de los y las jóvenes pertenecientes a zonas rurales y semi-rurales de Cushamen, Chubut, y Ñorquin Co, Río Negro, nos proponemos en esta ponencia ahondar en algunos conceptos claves que nos permiten entender de forma particular y contextual cómo los mismos son condicionados tanto por los marcos socioculturales y económicos que los (im)posibilitan, como por las formas en que los y las jóvenes van suscribiendo o disputando esos marcos. En particular deseamos profundizar en cómo los conceptos de trayectorias, vectores delimitados por la estratificación de maquinarias diferenciadoras, estratificadoras y territorializadoras y de movilidades estructuradas, propuestos por Lawrence Grossberg, iluminan nuestra mirada sobre el contexto en el que trabajamos y el modo en que pensamos las formas de circulación y acceso que delimitaron y delimitan el campo de acción y de agencia así como las auto-identificaciones de estos y estas jóvenes.

Palabras claves:

jóvenes – trayectorias – estudios culturales – movilidades estructuradas – agencia

Introducción

En noviembre del 2007, un joven de 19 años decidió tirarse de la antena de su pueblo, terminando de esta forma con su vida. El lugar se llama Ñorquin Co, y está ubicado en

el suroeste de la provincia de Río Negro. Este final fue el comienzo de profundas, largas y múltiples interrogaciones

Para dar cuenta de ciertos contextos podríamos mencionar que en las provincias de la Patagonia (así como en algunas del Norte de nuestro país), las principales causas de muerte de los jóvenes varones son externas y, antes que los accidentes de tránsito, están los suicidios y los homicidios¹.

El suicidio del 2007 no fue el único. Posteriormente acaecieron otros casos y también hechos violentos que terminaron en homicidio, y en todos hubo jóvenes como protagonistas. El hecho de enfrentarnos a trayectorias que se terminan tan prontamente y por decisión de las y los mismos jóvenes nos llevó a preguntarnos acerca de sus trayectorias múltiples y diversas y, entre ellas, aunque no única o específicamente, las que terminan abrupta y violentamente.

Consideramos necesario mencionar que el pueblo de Ñorquin Co², así como el de Cushamen³, son localidades formadas a partir de asentamientos a principios del siglo XX, que tuvieron la forma de reservas y colonias indígenas, y fueron creadas por el gobierno de Julio Argentino Roca, durante su segunda presidencia, luego de que éste encabezara la feroz campaña militar, como parte de la política genocida del Estado emprendida contra los pueblos originarios tewelche y mapuche.

Ambas localidades están separadas por el límite que divide las provincias de Río Negro y Chubut, al lado de la cordillera, en un ambiente de transición entre el bosque y la

¹ Escobar, Juan Carlos, Comunicación en ponencia Segundas Jornadas de Actualización en Salud Integral del adolescente, El Hoyo, 8, 9 y 10 de abril 2015.

² *La localidad de Ñorquinco se encuentra ubicada en el Departamento de Ñorquinco, de la provincia de Río Negro. A 30 km del límite provincial con Chubut fue fundada, aproximadamente, en el primer lustro del 1900, poco después de la creación de una Reserva mapuche durante la presidencia de Julio Argentino Roca, como consecuencia de la radicación de contingentes indígenas años después de la mal llamada conquista del desierto. Con una superficie aproximada de 1000 has., alberga a los 500 habitantes que allí residen más los pobladores de los parajes aldeaños, mayormente de la "reserva Ancalao", Río Chico, Costa Ñorquinco, Estación Ñorquinco, Fitamiche, Fitatimen, Arroyo Las Minas, Chacay Huarruca, quienes concurren con frecuencia y mantienen un fluido intercambio con la localidad. Los pobladores trabajan en instituciones públicas como las educativas, de salud, municipio, transporte escolar, policía etc. Sólo un 2% de los trabajadores de Ñorquinco lo hacen por fuera del sistema público provincial o municipal. El 40% de la población económicamente activa de Ñorquinco se encuentra desocupada. La escuela primaria tiene un total de 130 alumnos y 100 en la secundaria. Las actividades productivas de los pobladores están básicamente relacionadas a la ganadería ovina y caprina. Se estima que en la localidad hay un total de 150 jóvenes, contando los que vienen de los parajes aldeaños a realizar sus estudios, Diagnóstico del Proyecto 'Integración Juvenil', desarrollado con jóvenes del secundario por el Centro de Referencia de Bariloche, del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación Argentina, 2008.*

³ *La Colonia Pastoril Cushamen, es la Reserva Mapuche más grande de la Provincia del Chubut. Ubicada al NO de su territorio en el departamento homónimo, en la Región de Sierras y Mesetas Occidentales, que se caracteriza por su clima árido y vegetación esteparia, ocupando una superficie de 125.000 ha. creada a través de la Ley Argentina del Hogar en 1899, por Julio A. Roca y entregada al Cacique Nahuelquir. Actualmente viven aproximadamente 400 familias. Su principal actividad económica es la ganadería extensiva ovina y caprina cuya limitante para su desarrollo, es el acceso a los recursos naturales, principalmente tierra y agua (...) La Colonia se divide en doce parajes denominados: Mina de Indio, Colonia Cushamen, Fitamiche, Costa de Ñorquinco, Ranquil Huao, La Rinconada, Tropezón, Blancura, El Mirador y Tres Cerros, Reserva Napal, Fofo Cahuel y Río Chico (Rosso, H., Binda, S. y Ocampo, G, 2013). Cushamen centro es actualmente una localidad urbanizada, que funciona como epicentro de las otras comunidades o parajes rurales.*

estepa. Y si bien comparten ciertas similitudes, también hay varias divergencias sobre las que el proyecto de investigación pretende ahondar, aunque esas divergencias no serán el foco de esta ponencia.

Problemas de investigación

En estas trayectorias que comenzamos a indagar⁴, parecen darse ciertas "regularidades" como embarazos tempranos o constituciones tempranas de nuevas familias, repitencias escolares, continuidad de estudios -cuando acontecen- en las carreras de policía, magisterio y enfermería principalmente, otras estrategias laborales ligadas sobre todo a la albañilería –en la ciudad o pueblo- y en esquila, arriendo o peonaje en los varones y trabajo doméstico en el caso de las mujeres, migración, o más exactamente desplazamientos a centros urbanos -para estudiar o trabajar- o a estancias rurales con capacidad de emplear mano de obra de forma permanente o no. Veo las trayectorias personales como fruto de la tensión estructura / agencia, por lo que ahondaremos en estos conceptos y la intersección entre ambos.

Conceptos como *juventudes, trayectoria, migración, rur-urbanidad* son así centrales para interpelar estas realidades. También consideramos necesario profundizar puntos de vista propios dentro de las ciencias sociales. En esta ponencia en particular, pretendemos desarrollar los conceptos de trayectoria y movilidades estructuradas de acuerdo a los aportes de Lawrence Grossberg dentro de la corriente de los estudios culturales.

Breve repaso sobre la noción de trayectoria

La utilización del concepto de trayectoria tiene una larga historia en las ciencias sociales, en la que se ha resaltado la importancia que tiene la dimensión temporal. Acordando con esto y también con *la importancia de incluir en los estudios sobre trayectorias la dimensión histórica en contexto y la dimensión generacional* (Macri, Barbetti, Torillo, 2014:384), nos permitimos recorrer un camino de lectura de ciertos autores, para confluir en una noción de trayectoria que nos permita pensar las realidades de los contextos anteriormente mencionados.

⁴ Comenzamos el desarrollo de la investigación a partir de abril del 2014, en el marco de una beca doctoral CONICET. Sin embargo, empezamos a desarrollar trabajo de campo de forma periódica a partir de abril del 2015, utilizando herramientas como encuestas, entrevistas en profundidad, entrevistas abiertas, observación participante, principalmente. Por lo que estamos en una etapa inicial de registro e interpretación.

Tal como afirman Macri y Uhart (2013:1), las investigaciones sobre trayectorias *remiten a la consideración de los procesos vitales de los actores sociales y aportan luz sobre las relaciones entre la agencia humana y las estructuras sociales*. Creemos en este sentido que nuestra investigación se encuadra dentro de estos estudios, pretendiendo ahondar en cuáles son las estructuraciones presentes, en articulación con las históricas y en la posibilidad de agencia de estos y estas jóvenes.

Consideramos que la obra de Pierre Bourdieu es fundamental en la introducción del concepto de trayectoria y sus aportes son retomados como herramientas que nos permiten avanzar en la comprensión de las realidades. Si bien como ya mencionamos la dimensión temporal es crucial en el concepto de trayectoria, en Bourdieu ya está presente también la dimensión espacial, en este caso a través de su idea de 'espacio social'. Creemos que dependiendo del modo en cómo pensemos la noción de espacio y tiempo, y sus relaciones, pensaremos también la noción de trayectorias.

Pero siguiendo con el planteo clásico de trayectorias de acuerdo con Bourdieu (2000:108) *-un volumen determinado de capital heredado corresponde un haz de trayectorias más o menos equiprobables que conduce a unas posiciones más o menos equivalentes-*, nos preguntamos no sólo cómo y porqué se produce la herencia de ese capital, sino también cómo se habitan y transforman esas posiciones. Bourdieu (op. cit.) también plantea que *la posición y la trayectoria individual no son estadísticamente independientes, no siendo igualmente probables todas las posiciones de llegada para todos los puntos de partida: esto implica que existe una correlación muy fuerte entre las posiciones sociales y las disposiciones de los agentes que las ocupan*. Nos preguntamos por tanto de qué depende la posibilidad/capacidad de agencia, además de cómo se estructuran/construyen estas posiciones.

No consideramos que haya un solo modo de ser jóvenes, ni siquiera en un solo contexto o en contextos similares. Creemos que hay diferentes tipos de juventudes, algo que podemos ver en la diversidad de trayectorias. Como dicen Macri y Uhart (2013:3), *parece más apropiado el uso del concepto de trayectoria en cuanto implica la consideración de un tiempo de larga duración en el cual los tránsitos no son lineales y preestablecidos de acuerdo a modelos societales, sino que hoy de acuerdo a los cambios en el mercado de trabajo y, en las culturas juveniles, los tránsitos y las trayectorias se presentan desestructuradas, diversificadas, y, a veces, espiralados*. Esa diversidad de trayectorias también puede entenderse desde los diferentes modos de

individuación y territorialización que actúan sobre las personas, lo que repercute en la posibilidad de agencia.

*Cada uno será dueño de lo que cada uno pueda hacer*⁵

Dice Marx en una frase múltiples veces citada, *Los hombres hacen su propia historia, pero no la hacen a su libre arbitrio, bajo circunstancias elegidas por ellos mismos, sino bajo aquellas circunstancias con que se encuentran directamente, que existen y les han sido legadas por el pasado* (Marx y Engels 2000:01). Retomando esta idea, que claramente nos coloca en la discusión sobre la tensión estructura/agencia, pensamos que las palabras de Rogelio, que encabezan este apartado, claramente reflejan esta tensión. Poder no es querer, uno en definitiva no es más que dueño de lo que **pudo** hacer, y ese poder está limitado por otros poderes, los hegemónicos, y por las posibilidades de las que se dispone, en función de una historia, un haz líneas que me conducen a un aquí y ahora situado en un contexto.

A modo de marco de algunos conceptos que utilizamos, creemos necesario dar cuenta muy sintéticamente del enfoque en que se desarrollan estos conceptos. Siguiendo el planteo de dos referentes de los estudios culturales, Raymond Williams y Stuart Hall, y en concordancia con las ideas gramscianas, Grossberg plantea que en sociedades democráticas la comunicación es la herramienta fundamental del poder para mantenerse, para generar consenso, para construir hegemonía. Grossberg piensa que el poder no está en una sola parte, sino que opera en distintos niveles, y de distintas formas, de modo tanto limitante como productivo. De acuerdo con el planteo foucaultiano, el poder opera a través de diferentes dispositivos o mecanismos de regulación, diferenciación, represión, consenso, disciplinamiento, territorialización, que se ejercen a través de distintos aparatos, entendidos éstos como el conjunto de prácticas heterogéneas que incluyen lo dicho y lo no dicho. Articulados con fuerzas históricas, las

⁵ Rogelio Fermín, joven integrante de la comunidad mapuche tewelche Vuelta del Río, conduciendo el programa radial Folil Mew, Radio Mapuche Tewelche comunitaria, El Maitén, Chubut. Rogelio empezó a participar del movimiento 11 de octubre de muy joven, es integrante de la comunidad mapuche tewelche Vuelta del Río -a 60 km de Cushamen centro- y de la Radio Mapuche Tewelche comunitaria, entrevista realizada el 14 de diciembre 2014 en El Maitén, Chubut. Rogelio también maestro de la modalidad de Educación Intercultural Bilingüe en la escuela primaria de El Maitén –distante a 25 km de su comunidad-. A sus 15 años sufrió en su casa un brutal desalojo por parte de la policía en representación de un terrateniente de la zona. Su casa de adobe fue aplastada, su padre gravemente lastimado, entre otras cosas importantes que pasaron durante esos días. Finalmente Rogelio y su familia pudieron hacer valer sus derechos sobre el territorio, y hoy viven allí, pues fueron a juicio por la forma desmedida en que actuó la policía, de lo que resultaron distintas penas para los funcionarios que allí actuaron, no así para el juez que ordenó el desalojo. En la entrevista Rogelio cuenta que su mamá a los once años, en el mismo lugar, también había sido víctima de un desalojo por parte de otro terrateniente, es decir, a su mamá le tocó vivir dos veces hechos de extrema violencia en los que se los intentó despojar del territorio.

Por su participación en un medio público, en este caso el nombre que aparece mencionado es su nombre real, para el resto de los testimonios, los nombres reales serán modificados.

técnicas y aparatos funcionan como un mecanismo de poder sobre la conducta, organizando las economías de valor, la identificación social, las disponibilidades, lugares y movibilidades (Grossberg, 1992).

En este sentido, Grossberg plantea que tanto la subjetividad, como la identidad, como la agencia, son productos de tres maquinarias distintas. Respectivamente, las maquinarias estratificadoras, diferenciadoras y territorializadoras. Como sintetiza Claudia Briones (Briones 2008: 18), *La agencia, por su parte, emerge como una cuestión de distribución de agentes y de actos dentro de espacios y lugares que no son puntos de origen pre-existentes, sino producto de sus esfuerzos por organizar un espacio limitado.*

De esta forma, es posible repensar cómo estructura y agencia se tensionan, se coproducen, y de cómo lo ‘subjetivo’ está construido/influenciado por lo ‘objetivo’ y lo intersubjetivo.

En los párrafos subsiguientes, desarrollaremos nuestro análisis de testimonios recogidos en el trabajo de campo, mediante la utilización de algunas nociones claves, pensando en ellas como instrumentos heurísticos, como parte de una caja de herramientas de la cual valernos.

Retomando la frase propuesta como encabezado, consideramos el ‘**poder hacer**’ de Rogelio como atravesado, construido, por los mandatos sociales, familiares, que cada uno/una asume como propios. Esto es algo que hallamos también en otras historias, por ejemplo, cuando los y las jóvenes plantean seguir determinadas carreras en particular. Así, al festejar su egreso del primario, Sabrina dice, “*Me gustaría ser maestra o policía cuando sea grande, pero jamás me voy a olvidar del maestro Jorge que me acompañó toda mi infancia*”⁶. Pensamos, por un lado, en las disponibilidades habilitadas para ellos, desde estructuras económicas, socioculturales, históricas, políticas que guían la orientación, tal como aparece en el discurso del gobernador rionegrino al inaugurar la plaza del pueblo, “*Es muy importante que los jóvenes de Ñorquinco que quieran ser policías puedan ir a estudiar a Bariloche y vuelvan con trabajo a su lugar de origen*”⁷. Aunque también es cierto que los testimonios afirman un deseo expreso, como en Camila, de 17 años, que quiere ser policía una vez que termine el secundario. Lo que nos hace pensar en qué otras variables actúan sobre los deseos "personales", por ejemplo, el valor que los y las jóvenes otorgan a determinadas carreras, valores como el

⁶ Disponible en <http://adnrionegro.com.ar/2014/12/papa-noel-llego-a-fitamiche-y-lleno-de-sonrisas-este-paraje-rionegrino/>

⁷ Disponible en Portal de Noticias de sitio web del gobierno de Río Negro, Sábado 16 de Noviembre del 2013 - 21:07 <http://www.rionegro.gov.ar/>

de la autoridad, en este caso. O el valor del ascenso social, en el testimonio de Yanina, de Fofo Cahuel, comunidad cercana a Cushamen, quien trabaja en la Mesa de Desarrollo Rural. Así, ante la pregunta de cómo se proyecta ella en un futuro, Yanina responde, *“En realidad hoy estoy acá por el trabajo, porque después que terminé el secundario, el tema de estar adentro de una comunidad, estar adentro de una mesa de desarrollo, te lleva a seguir quedándote”*⁸. Podemos apreciar esta tensión entre deseo, necesidad y posibilidad como cuestiones que se articulan y hacen a las trayectorias, tomando en cuenta y sintetizando cómo lo que se ofrece para ellos por parte del Estado, termina siendo incorporado como un deseo propio, un sueño a realizar y también cómo ciertos deseos o intereses paternos / comunitarios condicionan los trayectos.

Son las maquinarias de estratificación, diferenciación y territorialización las que construyen no sólo las estructuras, las posiciones que las personas habitamos, sino también las que hacen que nos identifiquemos con ciertos valores, con ciertas imágenes, que deseemos ciertos destinos, que podamos pensarnos o no de ciertas maneras. Esas maquinarias tienen mucho que ver con nuestros modos particulares de hacer/habitar lugares disponibles, sea que imprimamos afectos en ellos o que nos desafectemos. Dice Briones (op. cit) parafraseando a Grossberg, *“los sistemas de identificación y pertenencia son producidos, estructurados y usados en una formación social, a través de la articulación de maquinarias –organizaciones activas de poder– tanto estratificadoras y diferenciadoras, cuanto territorializadoras. En esto, si las maquinarias estratificadoras dan acceso a cierto tipo de experiencias y de conocimiento del mundo y del sí mismo –produciendo la subjetividad como valor universal pero desigualmente distribuido–, las maquinarias diferenciadoras se vinculan a regímenes de verdad responsables de la producción de sistemas de diferencia social e identidades –en nuestro caso, sistemas de categorización social centralmente ligados a tropos de pertenencia selectivamente etnicizados, racializados, o desmarcados–”*.

¿Cuáles son los dispositivos a través de los cuáles estas maquinarias actúan y cuáles son sus efectos en las localidades Ñorquin Co y de Cushamen? Esta es una de las preguntas que atraviesa mi investigación.

¿Por qué ciertas poblaciones originarias debieron instalarse en una zona de meseta?; ¿qué hace que estas poblaciones hoy pervivan, pero que, además, sus hijos deban migrar hacia otros lugares?; ¿qué hace que los lugares a los que migran, por estudio o trabajo,

⁸ Entrevista realizada el 28 de abril 2015 en Cushamen, Chubut, a Yanina, joven de 26 años, mamá de un niño de dos años, e integrante de la Comunidad mapuche tewelche de Fofo Cahuel, quien integra como secretaria la Mesa de Desarrollo Rural de Cushamen.

sean en general los mismos? En este sentido, el concepto de **maquinaria de territorialización** nos permite analizar la prevalencia de ciertos lugares a los que los y las jóvenes se desplazan en búsqueda de trabajo, o de continuidad en sus estudios. Por ejemplo, las localidades cabeceras Ñorquin Co y Cushamen son uno de los destinos más comunes para los y las jóvenes que provienen de parajes cercanos, y luego, localidades vecinas como El Maitén, Bolsón, Jacobacci, o ciudades como Bariloche, Esquel, Comodoro y, en el caso de los que continúan una trayectoria ligada al trabajo rural estancias, en Santa Cruz.

Como parte de las **maquinarias territorializadoras**, podemos distinguir también el dispositivo familiar, por ejemplo, en la forma en que este dispositivo dispone como posibles ciertas circulaciones, como la que hace que algunos hijos puedan/deban irse a otros lugares cuando hay varios hermanos en la familia conviviendo en la misma casa pero también, y tal vez de forma casi imperceptible, la que predispone el retorno, cuando los padres se quedan solos y son mayores. Como aparece en el testimonio de Rogelio, esto acontece no tanto como obligación insalvable, sino como sentido de la responsabilidad correctamente asumida, como parte de lo que se ‘puede hacer’, *“En ese momento, (al) estar fuera de comunidad, uno siente el desarraigo, siente el desarraigo de estar lejos de su familia. Tenés un poco lleno el bolsillo, pero la plata no es la felicidad, la vida de las personas no se compra por plata que tenga. Igual él gracias a Dios anda bien y todavía puede andar en el campo”*. Algo que también aparece en las palabras de Rayem, *“Lo que yo pienso es que no me pude haber ido a otro lado, por esto, porque como a mí me criaron mis abuelos me cuesta mucho despegarme de ellos (...) A mí me cuesta mucho, porque como ellos me criaron de chiquita y por ahí alejarme así de golpe, como en mi casa soy mayor, soy la mayor, (...) Y después yo digo, que llegará a pasar si yo me voy, ellos quedarán, porque es así (...) Mi abuelo me dijo de hecho el otro día, "y bueno, si conseguís un laburo acá cerca mejor", porque ellos como que me quieren tener cerca, y qué se yo, a mí me pega más mi abuelo(...) de hecho el otro día, bueno, la que se va a quedar encargada del campo voy a ser yo, en el futuro⁹*.

Otro dispositivo que es clave dentro del engranaje de la **maquinaria territorializadora** es, por ejemplo, la escuela, marcando un desplazamiento de los parajes a las localidades, para hacer cumplir la ley de educación primaria y secundaria obligatoria.

⁹ Entrevista a Rayem, de 21 años, del Paraje de Fitamiche -a 25 km de Ñorquin Co-, quien es estudiante actualmente de la Escuela de Danzas Folklóricas Purru Auye e integrante del grupo de Folklore ‘Lucerito’.

En cuanto a la posibilidad de estudiar el secundario, las y los jóvenes del departamento de Ñorquinco deben trasladarse hasta la localidad homónima, a partir de la creación de la escuela secundaria en el 2004, mientras que antes de la creación de la misma sólo algunos se iban a Pilcaniyeu, El Bolsón, Bariloche, El Maitén, dependiendo del recurso humano y material familiar, y otro destino posible es el secundario de Jacobacci para las y los jóvenes de Río Chico. Las y los jóvenes de Cushamen pueden permanecer en sus comunidades – hasta 9no grado / 2do año pueden cursar en sus lugares, para luego completar sus estudios en otras escuelas. Vemos que múltiples mecanismos mencionados en relación a las **maquinarias territorializadoras** van haciéndose visibles en el testimonio de Rogelio, quien nos cuenta, *“Un chico que estudia, hoy día, hay muchas posibilidades de estudiar, pero también hay chicos que se tienen que ir a una escuela con internado. Después ese pibe no vuelve ya con la mentalidad de trabajar en la comunidad. Por ahí generar escuelas dentro de las comunidades yo digo que sería una salida; también sería una manera de atraer a los chicos dentro del territorio... Por ahí la comunidad dice, ‘qué hacemos con los jóvenes que empiezan a emigrar, emigrar, emigrar, cómo los paramos, o qué hace el Estado’”*. También Rayem, dice al respecto, *“Lo otro es que si vos te quedás acá no lograrás nada, me parece. Tenés que sí o sí buscar por otro lado, buscar un título de, no sé... Bueno, muchos chicos se fueron a la policía”*. En estas palabras de Rayem, vuelven las ‘elecciones’ de carreras, más que como elecciones libres o deseos, las únicas alternativas posibles, disponibles. Por otro lado, **las maquinarias de diferenciación** que construyen clasificaciones e identidades nos llevan a analizar la construcción de qué es ser ‘jóvenes’ -y desde cuándo- en Ñorquin Co, y en Cushamen. En ambas localidades, el establecimiento de las escuelas secundarias es reciente, lo cual generó mayor anuencia, circulación y permanencia en el lugar de jóvenes. Es posible rastrear estas modificaciones en qué es ser joven en estos contextos, tanto para las otras generaciones como para ellos mismos. Nuestra investigación parte de la idea de que es necesario ver cuáles son sus definiciones de ser joven, para construir nuestra noción, ya que consideramos que "la juventud" es una categoría relacional y contextual. En este trabajo de análisis, consideramos fundamental el hacer de lo que entendemos como maquinarias de diferenciación, actuando a través de diferentes dispositivos como el dispositivo educación, familia, salud, primeramente, que preforman una cierta idea de "jóvenes".

En esto, la escuela secundaria es especialmente significativa, porque delimita claramente mediante edades quiénes son considerados jóvenes, los que transiten por su institución. En cuanto a cómo definen los mismos jóvenes qué es o cómo es ser joven en estas comunidades, algunas respuestas fueron¹⁰, “libertad”; “feliz”; “divertido”; “bueno”; “disfrutar la vida”; “fácil, tranquilo, relajado”; “lo mejor”; “bueno porque no asumimos muchas responsabilidades”; “es lindo porque disfrutás de andar, recorrer, aprender”; “Es bueno porque todos los jóvenes se conocen y llevan buenas relaciones”; “No sé, está re piola ☺”; “Es ser un chico con muchas oportunidades en futuro, poder irte a otro lugar, formar tu familia. La juventud en el pueblo es muy importante”; “Ser joven es algo lindo porque podés disfrutar muchas cosas y aparte me gusta, no sé”; “Es bueno podés divertirte sanamente”; “Tener más oportunidades”. “Ser jóvenes acá es que te podés divertir mejor, no corrés riesgo de que te pase algo, tenés posibilidades de ir a jugar al polideportivo y salir bien, no corrés riesgo de decir que afuera te puedan esperar para hacerte algo. Tenés la seguridad de andar bien y volver bien a tu casa. No se puede ver que hay drogas y alcohol. Y de pelear es muy raro no se ve que en los jóvenes hay diferencias”. En otra sintonía, “difícil”, “muy difícil”, “difícil el asunto”, “feo”, “imposible de vivir, la madurez que nos falta”. “Una mierda y a la vez está bueno. Nos tratan como si fuéramos nada y no podemos hacer nada al respecto. Difícil”. Y en un sentido más ambivalente: “Pienso que ser joven hoy en mi comunidad es bueno porque podés socializar con todos los jóvenes, pero es un poco difícil porque no hay muchas cosas que se pueden hacer. Faltan más oportunidades”. “Pienso que en parte es bueno por como es el pueblo y los habitantes en general, pero por el lado de crecer laboralmente y en el estudio no hay muchas oportunidades”.

Pero el punto a resaltar es que hay diferentes formas de habitar esas posiciones; por ende, las articulaciones subjetivas son construcciones que, valga la redundancia, resultan de cómo opera y se lee el interjuego de los dispositivos.

¹⁰ Desde el año 2014 y frente a la escasez de datos de censos nacionales, provinciales o municipales, empezamos a planificar la realización de una encuesta en ambas localidades, con la idea de abordar aspectos de hábitat, consumo, y sociales de los y las jóvenes, en consonancia con las Encuestas Nacionales de Juventudes que se realizan en otros países de América Latina. Hicimos una encuesta en la que los y las jóvenes tuvieron participación en su diseño e implementación, material que también nos serviría para el análisis. Hasta ahora hemos hecho 100 encuestas en general con jóvenes que asisten a la escuela media y al último grado de la primaria de la localidad de Ñorquinco, esto es, se tomó como referencia de edad un rango que va de 12 a 25 años. Esto se hizo en colaboración con la materia de Comunicación Oral y Escrita, de 4to y 5to año del CEM 110, de Ñorquin Co. Se espera realizar la experiencia en la escuela media de Cushamen, además de ver cómo pueden integrarse otros jóvenes que no estén actualmente en el sistema escolar.

Por otro lado, pensar en los efectos de las maquinarias diferenciadoras implica pensar en qué es ser un joven varón en estos contextos y qué es ser una joven mujer, en el marco además de las opciones sexuales habilitadas. También en las identificaciones que actúan como marcadores y marcaciones de alteridad como las de ser ‘del campo’, ‘de la línea sur’, ‘rurales’, ‘mapuche’, ‘turco’. Estas diferenciaciones e identificaciones son ciertas veces claramente visibles para los mismos actores, *“Por ahí los jóvenes dicen “bueno, yo no tengo posibilidad de nada”. Pero sin posibilidad de nada, digo, no porque ese pibe campesino, ese pibe de la comunidad mapuche no quiera trabajar, sino porque no se le da posibilidades de trabajar”*¹¹.

Las maquinarias de diferenciación, normalizadoras, son ‘etiquetadoras’, y son estas ‘etiquetas’ las que harán que algunos caminos estén visibles y por tanto más disponibles para unos y no para otros.

En tanto las **maquinarias estratificadoras** producen subjetividades, que hacen ver, sentir, comprender el mundo y a uno mismo desde una posición, una ‘morada’, condicionada por el acceso y la distribución desigual de las posibilidades de acceder a diversas experiencias. Algo que aparece en el relato de Rayem, *“El ser una persona medio cerrada complica las cosas, a veces lo que falta es valor. Mirá, yo me crié sin viejos, mi viejo desconocido, mi mamá que casi nunca estuvo, que nos dejó con mis abuelos... Al saber quién era mi papá yo me hubiese pegado un tiro”*.

La forma en que sentimos, en que involucramos nuestro afecto, son construidas, aprendidas y enseñadas, en ellas también reproducimos, en ellas es posible ver los efectos de las maquinarias.

Es en definitiva en el entrecruzamiento de los haceres y efectos de **las tres maquinarias** que se van entramando los caminos comunes en que convergen diferentes trayectorias, como las que implican desplazamientos en tiempos/espacios laborales de los jóvenes. Como, por ejemplo, relata Rogelio, *“El primer tiempo me dediqué de albañil, yo salí de mi comunidad a laburar afuera, por lo que contaba recién. Por ahí es difícil el ingreso económico de la gente joven. Porque era venir acá [Cushamen centro] o me quedaba en el campo”*.

Podemos ver las trayectorias de vida como resultados de articulaciones entre afectos, modos de identificación o pertenencia, posibilidades impuestas y posibilidades/imposibilidades asumidas, por lo que *distintas formas de acción y agencia resultan no sólo a la desigual distribución de capital cultural y económico, sino*

¹¹ Entrevista a Rogelio Fermín.

también de la disponibilidad diferencial de diferentes **trayectorias de vida** por medio de las cuales se pueden adquirir esos recursos (Briones, op.cit.). Retomando las ideas foucaultianas acerca de las sociedades disciplinarias, Grossberg plantea que en una sociedad de movilización disciplinada –pensando, por ejemplo, que existen sistemas de circulación preestablecidos para las y los jóvenes-, la **agencia** se organiza a través del control de la movilidad, *tiene que ver con la **movilidad estructurada** mediante la cual los individuos tienen acceso a determinados tipos de lugares y a los caminos que nos permiten desplazarnos desde y hacia ellos* (Grossberg: op.cit).

Consideramos que, desde esta perspectiva, empezamos a responder algunas de las preguntas que formulábamos anteriormente al planteo de Bourdieu, en relación a la tensión estructura/agencia.

Estar en el terreno, esa posibilidad que no todos los jóvenes tienen de estar en un terreno¹².

Como mencionábamos anteriormente, tradicionalmente se subraya la dimensión temporal del concepto de trayectoria, lo cual permite trabajar diferentes eventos de una persona a lo largo de su vida. Cuestionando la lógica moderna que escinde tiempo y espacio, Grossberg entiende que las movilidades estructuradas de las trayectorias están atravesadas y configuradas por el espacio, ya sea porque las personas son confinadas a determinadas geografías, ya sea porque esas geografías forman parte de cómo se piensan y cómo piensan sus posibilidades, o porque estas trayectorias hablan de desplazamientos en tiempo/espacio y de sistemas de circulación específicos. Pensamos que es posible interpretar de esta forma las trayectorias en donde una chica es mamá de muy joven, al igual que lo fue su mamá; o de los excesos de consumo de alcohol esporádico, cuando se viene de familias en las que el alcoholismo es un problema presente; o de los noviazgos violentos, o de estar preso por homicidio, al igual que lo estuvo su papá¹³. Aunque no solamente, pues también están las historias de militancia, como la que narra Rogelio, *“La verdad que son cosas que a mí como joven me motivan un montón, saber que estoy trabajando con pibes que son muchos más jóvenes que yo, que también tienen ganas de aprender, como yo en mi oportunidad, que quería aprender un poco más. En ese tiempo no existía ese derecho. Uno se pone a pensar lo que queda del territorio mapuche, lo que queda de las comunidades... Queda mucho*

¹² Entrevista a Rogelio Fermín.

¹³ Todos los ejemplos citados son casos reales observados en la localidad de Ñorquin Co.

*por ver todavía, muchas cosas que no se dicen y de la invasión que generaban en esa masacre al pueblo mapuche, tratándolos de que eran brutos, de que no sabían hablar. Y bueno ellos contaban que siempre se reunían, que organizaban camaruco ... **Cuando él me lo contaba yo era pibe, y son cosas que me quedaron en la cabeza y que la verdad me sirvieron un montón y sin saber que en un futuro yo iba a pasar por la misma circunstancia, yo, mi familia, la comunidad, mis hermanos, vivir ese momento dramático, el abuso de la policía, que para mí era un cuento que había escuchado de mi mamá, que también había escuchado de mi papá y por otras personas. Pero nunca pensé que yo iba a ser parte de esa historia, ver cómo llegaba la policía y como te comenzaban a tratar***".

Si bien es un fragmento extenso, nos parecía importante porque aparecen tres momentos históricos diferentes, donde los trayectos en el espacio/tiempo convergen, es decir, tres historias de despojo que cuenta Rogelio -la de sus abuelos, la de su mamá y la protagonizada por él mismo en el 2003- como tres historias que él vive como propias. Por todas esas historias/eventos hay un 'nosotros' que tuvo que pasarlas, que las vivió, y un territorio con una dinámica particular que influye enormemente en su trayectoria personal, en su actualidad, en la forma de pensar su trabajo que le imprime una característica particular. *"Yo veía el telar en ese momento y decía cómo puede ser, **una historia calcada**, parecía calcada de los años sesenta y algo, y yo viviendo la misma situación en el año 2003. Muchos años más todavía, pero la misma situación, **con una diferencia hoy que la historia se cuenta, se sigue contando esa historia y estamos en el territorio...** un territorio que es tan nuestro, que tantas vidas se han pagado para que un pedazo de territorio todavía siga litigado por personas que ni si quieren habitan ese territorio"*.

Esa diferencia en las historias, diríamos nosotros en las trayectorias, no es para nada menor. Hablamos de la posibilidad de contarlas, de publicarlas, de la posibilidad de agencia, que le posibilita a Rogelio andar una senda nueva y de estar hoy al frente de un grupo de chicos que quiere saber, al igual que él quería saber cuando era más chico.

También en la historia de Rayem, aparece la posibilidad de cambio y de innovación. Esta joven lidió de pequeña y hasta hoy con la ausencia, que aparece en el relato, de su mamá y también de su papá. A su vez su abuela, que la crió, tampoco había sido criada por su mamá, historias que se repiten, pero con una diferencia, la posibilidad de encontrar nuevas familias ampliadas, lo cual tuvo que ver con emprender un camino propio. *"Me enteré el año pasado por medio de mi prima [quién era mi papá]. (...) [Mi*

mamá] *vivía con nosotros, bah, en la casa de mis abuelos, y después era que vivía y no vivía, estaba y no estaba, algo así, era como que estaba de a ratos. Igual el que sufrió mucho cuando ella se fue, se fue del todo, que no vivió más en la casa de mi abuelo, fue Lucas [mi hermano] porque era chiquito. Pero lo que yo tenía es como que no me interesaba buscar quién era mi viejo*".

Cuando apagamos el grabador, Rayem también cuenta que están contentos y alterados como familia, porque su abuela, María, de cincuenta y tantos años, encontró a su mamá, que es una señora de Bariloche, la abuela de Rayem también fue criada por sus abuelos, y había perdido el rastro de su mamá, actualmente se reencontraron gracias a la búsqueda de sus nietos.

La familia, los lazos familiares, a su vez se "sienten" en el espacio, en relación a él.

También, observamos que, en la historia de Rayem, se entrecruzan, tiempo/espacio, confluyendo y divergiendo, siendo parte de algo vivo, de sí mismos.

Conclusiones

Esperamos que las historias de las y los jóvenes de Ñorquin Co y de Cushamen que acercamos al debate puedan ayudarnos a pensar en trayectorias de vidas atravesadas por posibilidades e imposibilidades, donde los contextos tienen que ver con quiénes podemos ser y con qué podemos hacer. Dice Grossberg (1992:11) que la forma en que imaginamos el futuro, en que comprendemos cuáles son las posibilidades que se nos abren, depende de cómo interpretamos nuestras circunstancias presentes.

Pretendemos seguir indagando en los efectos de las maquinarias descritas, en los dispositivos que las conforman, en las formas de construcción de los afectos, en las formas de estructuración de estas juventudes y también en el modo de disputa y en las trayectorias en tensión.

Bibliografía

- BRIONES, C.: "Teorías performativas de la identidad y performatividad de las teorías", Tabula Rasa. Bogotá - Colombia, No.6: 55-83, 2007.
- BRIONES, CLAUDIA, Cap. 5, "Formaciones de alteridad" en Briones, C. (ed.): "Cartografías Argentinas. Políticas indigenistas y formaciones provinciales de alteridad", Editorial Antropofagia, Bs. As., 2008.

- BOURDIEU, PIERRE, Cap. “El espacio social y sus transformaciones”, pág. 108 – 110, en “La distinción. Criterio y bases sociales del gusto”, Ed. Taurus, Madrid, 2000 [1979].
- GALLARDO, J. Y ¿? *Diagnóstico del Proyecto ‘Integración Juvenil’*, desarrollado por el Centro de Referencia de Bariloche, del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación Argentina, 2008. Mimeo.
- GROSSBERG, LAWRENCE, “We gotta get out of this place. Popular conservatism and postmodern culture”, Routledge, USA, 1992.
- GROSSBERG, LAWRENCE “6. Identidad y estudios culturales: ¿no hay nada más que eso?” en *Cuestiones de identidad cultural*. S. Hall y P. Du Gay (comps.) Pp.: 148-180. Buenos Aires, Amorrortu, 2003.
- GROSSBERG, LAWRENCE, “Teorización del contexto”, *La Torre del Virrey: revista de estudios culturales*, ISSN 1885-7353, N°. 9, 2010, págs. 17-23
- KOSSOY, ALICIA, “Trayectorias subjetivas, trayectorias objetivas, las trayectorias sociales de jóvenes de clases populares” en “Estudios sobre juventudes en Argentina III. De las construcciones discursivas sobre lo juvenil hacia los discursos de las y los jóvenes”, ReNIJA, Publifadecs, UNC, Río Negro, Argentina, 2014.
- MACRI, MA. R. y UHRAT, C.: “Trayectorias socioeducativas y laborales de niños y adolescentes trabajadores”, investigación en curso, ponencia presentada en ALAS, 2013, www.actacientifica.servicioit.cl/biblioteca/gt/GT22/GT22_Macri_Uhart.pdf
- MACRI, M., BARBETTI, P., TORILLO, D.: “Introducción”, *Eje: trayectorias sociales de jóvenes en “Estudios sobre juventudes en Argentina III. De las construcciones discursivas sobre lo juvenil hacia los discursos de las y los jóvenes”*, ReNIJA, Publifadecs, UNC, Río Negro, Argentina, 2014.
- MARX, K. Y ENGELS, F. *El Dieciocho Brumario*. ([1852] 2000). Versión digital reparada por Juan R. Fajardo para el MIA disponible en www.marxists.org/espanol/m-e/1850s/brumaire/brum1.htm
- RODRIGUEZ, MARIELA EVA. *Trayectorias de una recuperación en suspenso (ex Reserva Lago Viedma)* Trabajo presentado IX Congreso Argentino de Antropología Social. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNaM. Posadas, publicado en septiembre 2009.
- ROSSO, H., BINDA, S. y OCAMPO, G, Ponencia del proyecto de “*Fortalecimiento organizacional para el aprovechamiento de recursos existentes para resolver la problemática hídrica en Cushamen*”, 2013. Mimeo.